

Distr.: General
19 April 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الستون

البند ١٣٦ من جدول الأعمال

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

تقرير عن الأداء المالي لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي
للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥
وميزانيتها المقترحة للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

الاعتمادات للفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٤	٢٨ ٤٢٢ ٠٠٠ دولار
النفقات للفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٤	٢٨ ١٨٤ ٧٠٠ دولار
الاعتمادات للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥	٣١ ٥١٣ ١٠٠ دولار
الاقتراح المقدم من الأمين العام بشأن الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٦	٣٥ ٦٢١ ٢٠٠ دولار
توصية اللجنة الاستشارية بشأن الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٦	٣٥ ٦٢١ ٢٠٠ دولار



أولا - مقدمة

- ١ - توصي اللجنة الاستشارية بقبول الاقتراح المقدم من الأمين العام بشأن تمويل قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧. وقد تتيح ملاحظات وتوصيات اللجنة فيما يتعلق بإدارة قاعدة اللوجستيات وتسييرها فرصا لتحقيق مزيد من التكتاف والوفورات.
- ٢ - وترد في نهاية هذا التقرير قائمة بالوثائق التي استخدمتها اللجنة الاستشارية لدى نظرها في تمويل قاعدة اللوجستيات.

ثانيا - تقرير الأداء المالي للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥

- ٣ - بناء على توصية اللجنة الاستشارية، رصدت الجمعية العامة، في قرارها ٥٨/٢٩٧ المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، مبلغا إجماليه ٢٨ ٤٢٢ ٠٠٠ دولار للإنفاق على قاعدة اللوجستيات في الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥. وتم تقسيم المبلغ الإجمالي لهذا الاعتماد على الدول الأعضاء.
- ٤ - وحسب المبين في تقرير الأمين العام عن الأداء المالي لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي (A/60/700)، بلغ إجمالي النفقات خلال هذه الفترة ٢٨ ١٨٤ ٧٠٠ دولار (صافيها ٢٦ ٥٨٠ ٠٠٠ دولار)، وهو مبلغ يقل بما إجماليه ٢٣٧ ٣٠٠ دولار عن قيمة الاعتماد.
- ٥ - ويتضمن الفرع الرابع من تقرير الأداء تحليلا للفروق بين النفقات الفعلية ومخصصات الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٤. وتلاحظ اللجنة أنه بالرغم من أن بيانات الأداء تظهر نقصا صافيا يصل إلى ٢٣٧ ٣٠٠ دولار (إجمالي)، فقد تجاوزت التكاليف الحدود المقررة في إطار عدد من أبواب الميزانية، وهي: الموظفون الوطنيون (١١٤ ٤٠٠ دولار)، وتكنولوجيا المعلومات (٢٥٢ ٥٠٠ دولار)، ولوازم وخدمات ومعدات أخرى (٢٩٨ ٥٠٠ دولار). وتعود زيادة الاحتياجات تحت باب الموظفين الوطنيين إلى انخفاض معدل الشواغر عن المتوقع وإلى ارتفاع سعر البيورو (العملة التي تدفع بها المرتبات المحلية) مقابل دولار الولايات المتحدة. وحسب الموضح في الفقرة ١٤ من الفرع الرابع من تقرير الأداء، تعكس الاحتياجات الإضافية تحت باب خدمات تكنولوجيا المعلومات مصاريف بلغت ٣٢٦ ٠٠٠ دولارا سجلت سهوا تحت هذا البند من الميزانية بدلا من الاتصالات، التي تظهر وفورات بلغت ٣٧٦ ٢٠٠ دولار. وتعود أساسا الاحتياجات الإضافية التي بلغت ٢٩٨ ٥٠٠ دولار تحت بند لوازم وخدمات

ومعدات أخرى إلى خسارة في الصرف بسبب ارتفاع قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة.

٦ - ويمكن، عند اللزوم، الاطلاع على تعليقات اللجنة الاستشارية على المعلومات الواردة في تقرير الأداء بشأن كل وجه من وجوه الإنفاق، في مناقشة الميزانية المقترحة للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ الواردة في الفقرات أدناه.

٧ - وتشير اللجنة إلى أنه تم إحراز تقدم في تقديم بيانات أداء قاعدة اللوجستيات مقابل النتائج المقررة المبينة في ميزانية الفترة ٢٠٠٤/٢٠٠٥. وتلاحظ اللجنة أن أغلب مؤشرات الأداء قابلة للقياس وذات صلة بالإنجازات المتوقعة؛ كما قُدم تفسير للفرق الكبير بين مؤشرات الأداء، والنواتج المقررة.

٨ - وقد اقترح الأمين العام، في تقريره عن الالتزامات الخاصة لاستحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة والسُّبل المقترحة لتمويلها (A/60/450 و Corr.1)، عددا من التدابير التي ينبغي اتخاذها لتمويل وتغطية الالتزامات الخاصة المتراكمة في استحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. ونصت التدابير على أمور منها تحويل ٢٥٠ مليون دولار من الأرصدة غير المربوطة والوفورات في بعثات حفظ السلام العاملة حتى نهاية السنة المالية ٢٠٠٥ أو إلغاء التزامات الفترة السابقة المتعلقة بتلك البعثات. وحسب ما استقره الجمعية العامة، قد يترتب على ذلك أثر في تمويل قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات وعمليات حفظ السلام.

ثالثا - معلومات عن الأداء خلال الفترة الحالية

٩ - أبلغت اللجنة الاستشارية بأن النقدية المتوافرة لدى قاعدة اللوجستيات حتى ٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٦ بلغت ٤٩,٢ مليون دولار وأن الالتزامات غير المصفاة للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ بلغت ١,٨ مليون دولار.

١٠ - وأبلغت اللجنة الاستشارية أن شغل الوظائف في القاعدة، في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦، كان على النحو التالي:

معدل الشواغر/تأخر النشر (نسبة مئوية)	الفرق	الوظائف المشغولة	الوظائف المأذون بها	
٥,٤	٢	٣٥	٣٧	الموظفون الدوليون
١٧,٦	٢٩	١٣٦	١٦٥	الموظفون الوطنيون

١١ - وتلاحظ اللجنة أن إدارة القاعدة قد أحرزت تقدما في تدبير مرشحين على وجه السرعة لملاء الوظائف الإضافية التي أذنت بها الجمعية العامة للفترة المالية الحالية.

١٢ - وزوّدت اللجنة الاستشارية في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦ ببيانات عن النفقات في الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ (انظر المرفق الأول أدناه). وبلغ إجمالي النفقات خلال هذه الفترة ٤٠٠ ٢٣١ ١٩ دولار (صافيها ٦٠٠ ٣٥٧ ١٨ دولار) مقابل اعتماد إجماليه ١٠٠ ٥١٣ ٣١ دولار (صافيه ٢٩ ٢٨٠ ٠٠٠ دولار).

رابعاً - الميزانية المقترحة للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

ألف - الولاية والنتائج المقررة

١٣ - تلاحظ اللجنة الاستشارية أن تقديم الإطار يستند إلى عنصر دعم واحد؛ وأن النواتج جُمعت في إطار وظائف الدعم الأساسي التالية: إدارة مخزونات الانتشار الاستراتيجية والمخزونات الاحتياطية للأمم المتحدة؛ وعمليات محور الاتصالات وشبكة تكنولوجيا المعلومات؛ وخدمات التدريب؛ وسلامة الطيران في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات وتسييرها وإدارتها. وتعد معظم مؤشرات الإنجاز والنواتج قابلة للقياس وذات صلة بالإنجازات المتوقعة (انظر أيضا الفقرة ٧ أعلاه). وتلاحظ اللجنة أنه، خلافا لميزانية الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦ (A/59/691)، لا يتضمن إطار الفترة المالية ٢٠٠٦/٢٠٠٧ لقاعدة اللوجستيات (A/60/711) مشروع تحديد سان فيتو.

١٤ - وقد سعت اللجنة الاستشارية إلى الحصول على معلومات عن الوضع الحالي لمشروع سان فيتو وأبلغت أن المفاوضات مع الحكومة الإيطالية جارية. كما زوّدت اللجنة، بناء على طلبها، بمعلومات إضافية عن مدى تطور الأفكار الواردة في الفقرات من ٢٤ إلى ٤٠ من تقرير الأمين العام عن تنفيذ مخزونات النشر الاستراتيجي (A/59/701). وترد المعلومات ذات الصلة في المرفق الثاني أدناه.

باء - الاحتياجات من الموارد

١٥ - اقترحت احتياجات تقديرية إجماليها ٢٠٠ ٦٢١ ٣٥ دولار (صافيها ٣٣ ٠٨٦ ٠٠٠ دولار) للإنفاق على قاعدة اللوجستيات خلال الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧. ويمثل هذا المبلغ زيادة قدرها

١٠٠ ١٠٨ ٤ دولار في مجموع الموارد الإجمالية (أو ١٣ في المائة) بالمقارنة مع مخصصات الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦. وحسب المشار إليه في جدول "الموارد المالية" في الموجز الوارد بالصفحة ٢ من تقرير الأمين العام عن وثيقة الميزانية (A/60/711)، يشمل هذا المجموع زيادة قدرها ٣٠٠ ٨٢٥ ٢ دولار أو ١٩,٢ في المائة في تكاليف الموظفين المدنيين، وزيادة قدرها ٨٠٠ ٢٨٢ ١ دولار أو ٧,٦ في المائة في تكاليف التشغيل.

١ - الموظفون المدنيون

الفئة	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٦
الموظفون الدوليون	٣٧	٤٧
الموظفون الوطنيون	١٦٥	١٦٩

التوصيات المتعلقة بالوظائف

١٦ - إنشاء ثمانية وظائف دولية (وظيفة ف-٥ و ٣ ف-٤ و ٤ ف-٣) ووظيفتين لموظفين وطنيين بغرض إنشاء حلقة لتقديم التدريب في القاعدة. وتلاحظ اللجنة أنه بالاقتران مع اقتراح إنشاء هذه الوظائف العشر، ستلغي إدارة عمليات حفظ السلام خمس وظائف من الفئة الفنية مدرجة في ميزانية الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥ في إطار حساب الدعم، في دائرة التدريب المتكامل (وظيفة ف-٥ و ٢ ف-٤ و ٢ ف-٣). وحسب الوارد في مشروع الميزانية "يقترح إنشاء فريق مدربين متكامل في قاعدة اللوجستيات لتوفير قدرة على تقديم التدريب في ميدان حفظ السلام في قاعدة اللوجستيات ودعم التدريب الذي توفره أفرقة الأمم المتحدة للمساعدة في مجال التدريب بالدول الأعضاء ودعم عمليات تقديم التدريب التي تنظم في مراكز التدريب الوطنية والإقليمية لحفظ السلام وفي المراكز المتكاملة للتدريب في البعثات". وترد في المرفق الثالث أدناه معلومات إضافية عن الاحتياجات من الموظفين ذات صلة ببرنامج التدريب في قاعدة اللوجستيات وباستراتيجية التدريب المتعلقة بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام. وتوصي اللجنة الاستشارية بإنشاء ثمانية وظائف دولية من الفئة الفنية (وظيفة ف-٥ و ٣ ف-٤ و ٤ ف-٣) وثلاث وظائف لموظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة محلية لتقديم التدريب في قاعدة اللوجستيات (انظر أيضا الفقرة ٢٣ أدناه).

١٧ - إنشاء وظيفتين وطنيتين من فئة الخدمات العامة في مكتب الشؤون المالية بسبب نقل مهام معالجة الفواتير إلى المكتب من مكتب المشتريات وقسم شؤون الموظفين. ويقابل اقتراح إنشاء هذه الوظائف إلغاء وظيفتين لموظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة في مكتب المشتريات (وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة/الرتبة المحلية) وفي قسم شؤون الموظفين (وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة/الرتبة المحلية). وليس للجنة اعتراض على هذا المقترح.

١٨ - إنشاء وظيفة لموظف وطني من فئة الخدمات العامة ضمن خدمات الدعم الإداري كي يتولى السلامة المهنية وأمن الموظفين. وحسب ما ورد في عرض الميزانية (المرجع نفسه، الفقرة ١٠ ج)، فإن قوام موظفي مكتب الخدمات العامة والأمن في قاعدة اللوجستيات بقي عند المستوى نفسه منذ تأسيس القاعدة، بالرغم من الزيادات العامة في قوام موظفي القاعدة وتوسع عملياتها. وتوصي اللجنة بقبول مقترح إنشاء وظيفة موظف وطني من فئة الخدمات العامة من أجل مساعد لشؤون السلامة المهنية والأمن.

١٩ - إنشاء وظيفة موظف وطني ضمن خدمات الدعم الإداري لمرض يعمل على أساس التفرغ في العيادة الطبية لقاعدة اللوجستيات. وحسب ما ورد في عرض الميزانية (المرجع نفسه، الفقرة ١٠ د)، ستتضمن مسؤوليات الوظيفة، علاوة على مساعدة مرتادي العيادة، تهيئة الموظفين المسافرين إلى البعثات أو المتدربين لمهام أخرى، طبياً، بما في ذلك تحصينهم باللقاح المناسب، وتقديم التثقيف الطبي، ومعالجة المسائل الصحية المهنية، فضلاً عن التنسيق مع دائرة الخدمات الطبية في المقر ومع العيادات المحلية في حالات الطوارئ الطبية. وتشير اللجنة إلى أن قوام موظفي عيادة قاعدة اللوجستيات حالياً يتألف من طبيب واحد غير متفرغ متعاقد معه محلياً ومساعد طبي واحد، وكلاهما يعمل بموجب عقود خدمات، ويضطلعان بالمسؤولية عن تقديم الرعاية وإسداء النصح والإحالة على أخصائيين. وتوصي اللجنة بالموافقة على إنشاء هذه الوظيفة.

٢٠ - إنشاء وظيفتين من الرتبة ف-٣ لموظف سلامة الطيران ضمن خدمات الدعم الإداري. اقترحت الوظيفتان فيما يتصل بإنشاء مكتب إقليمي لسلامة الطيران في قاعدة اللوجستيات سيقدم خدمات، بالإضافة إلى القاعدة نفسها، إلى بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا. وتشير اللجنة إلى أن مقترح إنشاء مكتب إقليمي لسلامة الطيران في قاعدة اللوجستيات ينبع من توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأنه ينبغي إنشاء مكاتب السلامة الإقليمية في الأماكن الاستراتيجية حول العالم بدلاً من توظيف موظفي سلامة الطيران في كل بعثة من البعثات (انظر التقرير ذا الصلة المقدم من مكتب خدمات الرقابة الداخلية الوارد في الوثيقة A/59/347). كما تلاحظ اللجنة

أنه بالاقتران مع اقتراح إنشاء مكتب إقليمي لسلامة الطيران في قاعدة اللوجستيات، سيتم إلغاء ثلاث وظائف لموظفي سلامة الطيران (وظيفة واحدة ف-3 في بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا ووظيفتين من فئة الخدمات الميدانية في بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو). وتوصي اللجنة الاستشارية بإنشاء وظيفتين من الرتبة ف-3 لموظفي سلامة الطيران.

٢١ - إنشاء وظيفة من الرتبة ف-3 لموظف نظم المعلومات ضمن خدمات الدعم الإداري. وينبع المقترح من المرحلة الأولى من الخطة التنظيمية لاسترجاع المعلومات واستمرارية العمل في حالات الكوارث التي أعدها إدارة عمليات حفظ السلام والتي تنص على إنشاء مراكز للبيانات المتكررة في مواقع عمليات حفظ السلام ومراكز للبيانات خارج ساحة العمليات وتكون قريبة من مناطق البعثات، فضلا عن إنشاء مركز واحد في قاعدة اللوجستيات. وحسب الموضح في عرض الميزانية (A/60/711، الفقرة ٢٠ (و))، سيضطلع شاغل الوظيفة بالمسؤولية عن إدارة عملية التخطيط لتخزين البيانات، فضلا عن توفير نظم التخزين اللازمة لاسترجاع المعلومات في حالات الكوارث في قاعدة اللوجستيات وتوزيع تلك النظم. وتشير اللجنة إلى أنه من المتوقع أن يحدث تغيير في إدارة تصميم مركز مراقبة الشبكة وشبكة المنطقة الواسعة في قاعدة اللوجستيات سيعهد نتيجة له بعدد من الوظائف المرتبطة بتكنولوجيا المعلومات إلى مصادر خارجية مع ما يترتب على ذلك من إلغاء وظيفة واحدة من الخدمات الميدانية يشغلها منسق تكنولوجيا المعلومات. وتوصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على إنشاء وظيفة واحدة من الرتبة ف-3 وإلغاء وظيفة واحدة من وظائف الخدمة الميدانية بمكتب الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

٢ - تكاليف التشغيل

المقترح للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧	الاعتماد للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦
١٨ ٠٩٨ ٥٠٠ دولار	١٦ ٨١٥ ٧٠٠ دولار

٢٢ - تمثل الاحتياجات التشغيلية التقديرية التي تبلغ ١٨ ٠٩٨ ٥٠٠ دولار (إجمالي) زيادة بمقدار ١ ٢٨٢ ٨٠٠ دولار، أو ٧,٦ في المائة، مقارنة مع الاعتماد المرصود للفترة الحالية البالغ ١٦ ٨١٥ ٧٠٠ دولار. وتندرج هذه الزيادة أساسا في إطار بند الميزانية "لوازم وخدمات ومعدات أخرى" (٤٠٠ ٥٥٤ دولار)، حسب الموضح في عرض الميزانية (المرجع نفسه، الفقرة ٢٤) وتعزى "أساسا إلى اعتماد من أجل عقد خدمات الدعم محل الممارسة السابقة المتعلقة بتوظيف المتعاقدين الأفراد". وتشير اللجنة في هذا الصدد إلى أنها تلقت معلومات إضافية عن سياسة قاعدة اللوجستيات المتمثلة في وقف توظيف

المتعاقدين الأفراد للقيام بمهام غير أساسية وتغطية الاحتياجات الطارئة، وذلك في إطار نظرها في عرض ميزانية قاعدة اللوجيستيات لفترة المالية ٢٠٠٥/٢٠٠٦، وترد في المرفق الخامس من تقرير اللجنة الاستشارية المؤرخ ١٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٥ (A/59/736/Add.2).

التدريب

٢٣ - تأسف اللجنة الاستشارية لأن الباب الخامس من عرض الميزانية لا يتضمن معلومات عن تنفيذ ملاحظاتها وتوصياتها المتعلقة ببرنامج التدريب الجاري في قاعدة اللوجيستيات وما يحدثه من آثار في النواتج أو الأنشطة التي تنفذها القاعدة (انظر A/59/736/Add.2، الفقرة ٢٦). وعلاوة على ذلك، تلاحظ اللجنة أن مجلس مراجعي الحسابات أشار في الفقرة ١١٧ (هـ) من تقريره^(١) إلى أنه لم يجر تقييم مدى فعالية التدريب في مجال المشتريات في قاعدة اللوجيستيات. واللجنة واثقة من أن عرض الميزانية المقبلة للقاعدة سيتضمن معلومات مفصلة عن تقييم مدى فعالية جميع برامج تدريب إدارة عمليات حفظ السلام التي تنفذها القاعدة. كما تطلب اللجنة تقديم معلومات عن مستوى التعاون في برامج التدريب بين خلية تقديم التدريب في قاعدة اللوجيستيات وجامعة الأمم المتحدة وكلية موظفي الأمم المتحدة.

مسائل أخرى

٢٤ - تشير اللجنة الاستشارية إلى أن مجلس مراجعي الحسابات أوضح في موجز استنتاجاته إلى "عدم إجراء عملية الاستلام والمعاينة في قاعدة الأمم المتحدة للوجيستيات في برينديزي في جميع الحالات ضمن الإطار الزمني الذي حددته إدارة عمليات حفظ السلام وهو ٢٠ يوماً"^(٢). وتتوقع اللجنة أن يتضمن عرض الميزانية المقبلة لقاعدة اللوجيستيات معلومات عن التدابير المتخذة لتنفيذ استنتاجات المجلس.

٢٥ - وتلاحظ اللجنة أيضا، بناء على الجدول الثاني - ١٠ من تقرير مجلس مراجعي الحسابات، أن قاعدة اللوجيستيات قامت، في السنة المالية ٢٠٠٤/٢٠٠٥، برفع مستوى الالتزامات في الربع الأخير من السنة المالية ٢٠٠٤/٢٠٠٥ بنسبة ٨١ في المائة (١٠٠ في المائة فيما يتعلق بمخزونات الانتشار الاستراتيجية). وناقشت اللجنة مع كبير الموظفين الإداريين في القاعدة نمط النفقات وأبلغت أنه سيتم بذل جهود لموازنة تنفيذ الميزانية إلى أقصى حد ممكن.

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الستون، الملحق رقم ٥ (A/60/5 (vol.II)).

(٢) المرجع نفسه، الفصل الثاني، الصفحة ١٧.

٢٦ - وتشير اللجنة الاستشارية إلى أن الجمعية العامة كررت، في الفقرة ٧ من قرارها ٢٩٩/٥٩، تأكيد الحاجة إلى القيام، على سبيل الأولوية، باعتماد نظام فعال لإدارة الموجودات، ولا سيما فيما يتعلق بعمليات حفظ السلام التي تشمل قيمة عالية من الموجودات. وأبلغت اللجنة أنه بالرغم من أن قاعدة اللوجيستيات تستخدم حاليا نظامي غاليليو وميركوري لإدارة الموجودات، فإنها ستبذل جهودا إضافية لتحسين إدارة الأصول في القاعدة. وتطلب اللجنة إدماج معلومات عن ذلك في عرض الميزانية المقبلة لقاعدة اللوجيستيات.

استخدام قاعدة الأمم المتحدة للوجيستيات في توفير خدمات فعالة واقتصادية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وخدمات أخرى لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام ومستعملي خدمات المقر

٢٧ - طلبت الجمعية العامة، في قرارها ٢٩٩/٥٩ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٥، إلى الأمين العام أن يجري تحليلا لكيفية الاستفادة بشكل أفضل من قاعدة اللوجيستيات في توفير خدمات فعالة واقتصادية في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وخدمات أخرى لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام ومستعملي خدمات المقر. وقد أجرت الأمانة العامة استعراضا لتلك العمليات وحددت المجالات الوظيفية التي يمكن أن تضطلع بها القاعدة. ويقدم تقرير الأمين العام (A/60/715) معلومات عن نتائج الاستعراض.

٢٨ - وتلاحظ اللجنة أن ثمة اقتراحا بإنشاء مكتب إقليمي لسلامة الطيران وخليية تقديم التدريب في قاعدة اللوجيستيات خلال السنة المالية ٢٠٠٦/٢٠٠٧. وترد ملاحظات وتوصيات اللجنة الاستشارية بشأن الاحتياجات المقترحة من الموظفين للمكتب الإقليمي لسلامة الطيران وخليية تقديم التدريب في القاعدة للفترة المالية ٢٠٠٦/٢٠٠٧ في الفقرتين ١٦ و ٢٠ أعلاه.

٢٩ - وفيما يتعلق بالسنة المالية ٢٠٠٧/٢٠٠٨، تتضمن الفقرات من ٦ إلى ٩ من تقرير الأمين العام (A/60/715) معلومات عن إنشاء وظائف للنقل الجوي والهندسة ونظام للمعلومات الجغرافية في قاعدة اللوجيستيات. وحسب الموضح في التقرير، سترد الاحتياجات من الموظفين المتصلة بإنشاء هذه الوظائف الإضافية في قاعدة اللوجيستيات في ميزانية القاعدة للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨. وتتوقع اللجنة تقديم تبرير تام وتحليل للتكاليف والفوائد دعما لأية مقترحات لإنشاء هيكل تنظيمية جديدة في قاعدة اللوجيستيات؛ وينبغي إيلاء اهتمام خاص لرسم حدود المسؤوليات فيما بين البعثات الميدانية وقاعدة اللوجيستيات والمقر عن الوظائف الجديدة التي من المقرر تخصيصها للقاعدة.

٣٠ - وتلاحظ اللجنة من الفقرة ١٦ من تقرير الأمين العام (A/60/715) أن ثمة اقتراحا بإنشاء مرفق ثانوي نشيط للاتصالات ومركز لاسترجاع المعلومات واستمرارية العمل في حالة الكوارث في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وسيكون من شأن ذلك كفالة سلامة موجودات الأمم المتحدة من المعلومات/البيانات في حالة وقوع كارثة وتوفير خدمات صوتية وبيانات وخدمات فيديو مستمرة في حالات الأعطال القصيرة الأجل. وحسب الموضح أيضا في الفقرة ١٦ من التقرير، يجري حاليا تقييم عروض الدول الأعضاء لاستضافة المركز حيث من المقرر تقديم توصية نهائية إلى الأجهزة التشريعية في الدورة المستأنفة للجمعية العامة.

٣١ - وتلاحظ اللجنة أن تقرير الأمين العام (A/60/715) لا يدعو إلى تأييد أي من الوظائف الجديدة المقرر إنشاؤها في قاعدة اللوجيستيات خلال الفترة المالية ٢٠٠٧/٢٠٠٨. وتوصي اللجنة بأن تحيط الجمعية العامة علما بتقرير الأمين العام.

تحليل التكاليف والفوائد الناشئة عن مسألة إحالة المركبات التي قطعت مسافات طويلة إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجيستيات في برينديزي، إيطاليا، وإلى البعثات الأخرى وعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام المقبلة

٣٢ - تلاحظ اللجنة من الفقرة ٢ من تقرير الأمين العام (A/60/699) أن إدارة عمليات حفظ السلام تقصر الإحالة إلى قاعدة اللوجيستيات على الأصناف المرتفعة القيمة والطويلة العمر مثل المعدات الهندسية ومعدات دعم المطارات ومعدات مكافحة الحرائق والشاحنات الثقيلة والمركبات المضادة للألغام والمركبات المصفحة. وتحال المركبات الخفيفة على أساس استثنائي من أجل مواجهة احتياجات التشغيل الفورية التي لا يمكن تلبيتها من مخزونات النشر الاستراتيجي أو بسبب المدة التي تستغرقها عملية الشراء. وتقدم الفقرات من ٣ إلى ٦ معلومات عن إحالة ١٥٠ مركبة رباعية الدفع خفيفة مستعملة من بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار و ٢٠ مركبة رباعية الدفع خفيفة من بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا إلى بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي.

٣٣ - وحسب الموضح في الفقرة ٧ من التقرير، ستواصل الأمانة العامة استعراض إحالة المركبات الرباعية الدفع التي قطعت مسافات طويلة إلى البعثات الجديدة أو التي يجري توسيعها، كإجراء استثنائي وعلى أساس كل حالة على حدة، مع مراعاة وضع الاحتياجات التشغيلية وحالة المركبات ومدى تكلفة فعالية هذه الشحنات.

٣٤ - وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تحيط الجمعية العامة علما بتقرير الأمين العام.

خامسا - الخلاصة

٣٥ - جرى توضيح الإجراء الذي يتعين على الجمعية العامة اتخاذه فيما يتعلق بتمويل قاعدة اللوجستيات في الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥، في الفقرة ٢٦ من تقرير الأداء (A/60/700). وتوصي اللجنة بأن يدرج الرصيد غير المرتبط البالغ إجماليه ٣٠٠ ٢٣٧ دولار، فضلا عن الإيرادات/التسويات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ البالغ قدرها ٩٠٠ ١٦١ ١ دولار، في الرصيد الدائن للدول الأعضاء بالطريقة التي تحددها الجمعية العامة.

٣٦ - وترد في الفقرة ٢٥ من الميزانية المقترحة (A/60/700) الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذاها فيما يتعلق بتمويل قاعدة اللوجستيات للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧. وتوصي اللجنة الاستشارية بقبول مقترح الأمين العام المتعلق بتمويل قاعدة اللوجستيات خلال الفترة المالية ٢٠٠٦/٢٠٠٧.

الوثائق

- قرارا الجمعية العامة ٢٩٧/٥٨ و ٢٩٩/٥٩ بشأن تمويل قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا.
- تقرير الأمين العام: تقرير الأداء لميزانية قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ وتنفيذ مخزونات الانتشار الاستراتيجية، بما في ذلك منح عقود المشتريات (A/60/700)
- تقرير الأمين العام عن الميزانية المقترحة لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ (A/60/711)
- تقرير الأمين العام عن استخدام قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في توفير خدمات فعالة واقتصادية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وخدمات أخرى لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام ولستعملي خدمات المقر (A/60/715)
- تقرير الأمين العام عن تحليل التكاليف والفوائد الناشئة عن مسألة إحالة المركبات التي قطعت مسافات طويلة إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، وإلى البعثات الأخرى وعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام المقبلة (A/60/699)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الأداء المالي لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي (A/59/736/Add.2)
- تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن حسابات عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ (A/60/5 (Vol.II) و Corr.I).

المرفق الأول

النفقات الفعلية للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦

(آلاف دولارات الولايات المتحدة)

النفقات حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦	قائمة النفقات	الفترة
		الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
-	-	المراقبون العسكريون
-	-	الوحدات العسكرية
-	-	الشرطة المدنية
-	-	وحدات الشرطة المشكّلة
-	-	المجموع الفرعي
		الموظفون المدنيون
٢ ٩٥٣,٨	٤ ٧٠٥,٠	الموظفون الدوليون
٣ ٦٠٤,٨	٩ ٩٩٢,٤	الموظفون الوطنيون
-	-	متطوعو الأمم المتحدة
٦ ٥٥٨,٦	١٤ ٦٩٧,٤	المجموع الفرعي
		التكاليف التشغيلية
١١٨,٠	-	المساعدة العامة المؤقتة
-	-	الأفراد المقدمون من الحكومات
-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
١٤٥,٤	٢٨٦,٠	الاستشاريون
١٣٢,٥	٢٢٠,٠	السفر في مهام رسمية
٤ ٠٢٠,٣	٤ ٧٣٦,٥	المرافق والهياكل الأساسية
١ ٠٣٧,٣	١ ٤٨٢,١	النقل البري
-	-	النقل الجوي
-	-	النقل بالسفن
٣ ١٢٠,٤	٤ ٤١٠,٢	الاتصالات
٢ ٧٠١,٧	٣ ٨٥٦,٧	تكنولوجيا المعلومات
٢٢٣,٧	٢٨٠,٠	الشؤون الطبية
-	-	المعدات الخاصة
١ ١٧٣,٥	١ ٥٤٤,٢	لوازم وخدمات ومعدات أخرى

النفقات حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦	قسمة النفقات	الفئة
-	-	المشاريع ذات الأثر السريع
١٢ ٦٧٢,٨	١٦ ٨١٥,٧	المجموع الفرعي
١٩ ٢٣١,٤	٣١ ٥١٣,١	إجمالي الاحتياجات
٨٧٣,٨	٢ ٢٣٣,١	الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
١٨ ٣٥٧,٦	٢٩ ٢٨٠,٠	صافي الاحتياجات
-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
١٩ ٢٣١,٤	٣١ ٥١٣,١	مجموع الاحتياجات

المرفق الثاني

أولا - وضع سان فيتو الحالي

١ - لم يؤذن بأي تمويل من أجل سان فيتو. وكانت الميزانية المقترحة لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي للفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦ (A/59/691) قد شملت مقترحا بتوسيع قاعدة اللوجستيات لتشمل سان فيتو من أجل توفير موقع بديل لعمليات استرجاع المعلومات واستمرارية العمل بعد الكوارث التابعة لإدارة عمليات حفظ السلام وموقع لإيداع المركبات الخاصة بمخزونات الانتشار الاستراتيجية. ولم ترد مخصصات لعملية التوسيع في الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦ ولا في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧.

٢ - وإلى جانب سان فيتو، تقوم إدارة عمليات حفظ السلام باستطلاع مواقع محتملة أخرى لإنشاء مركز الاتصالات البديل. ودعت الأمانة العامة الدول الأعضاء التي تستوفي الاشتراكات العامة، ومنها احتياجات التغطية الساتلية، وكذلك الإمداد التجاري بالطاقة الكهربائية والهياكل الأساسية للاتصالات، إلى تقديم عروض لاستضافة الموقع. وطلبت الإدارة، خلال استطلاع هذه الخيارات، توفير إمكانية تخصيص بعض المناطق في سان فيتو التي قد تستعملها الإدارة، وتنظر الحكومة الإيطالية في هذا الأمر. ولذلك فإن اهتمام الإدارة بسان فيتو اهتمام مرهون بعوامل محددة. فالإدارة لم تلتزم بشغل أي حيز في سان فيتو. وأبلغت الحكومة الإيطالية بهذا الموقف.

٣ - وتقوم الأمانة العامة أيضا باستطلاع الخيارات المتعلقة بتوفير موقع لإيداع مركبات مخزونات الانتشار الاستراتيجية.

٤ - وسوف تلتزم موافقة الجمعية العامة على المشاريع وفقا للأنظمة والقواعد المالية للأمم المتحدة.

ثانيا - تحليل الأفكار الواردة في الفقرات من ٢٤ إلى ٤٠ من الوثيقة A/59/701

إدارة مخزونات الانتشار الاستراتيجية

١ - تحديد المقر للمواد التي ستوزع من مخزونات الانتشار الاستراتيجية إلى البعثات وترتيب أولوياتها. طرحت إدارة عمليات حفظ السلام خطة توزيع الموارد، وهو إجراء خاص بالبعثات الجديدة. ووضع إجراء منسق لتخصيص مخزونات الانتشار الاستراتيجية للبعثات القائمة من أجل الحد من التأخير في إرسال تلك المخزونات وإعادة تشكيلها. ويجري أيضا تعويض ما يُوزع من مخزونات الانتشار الاستراتيجية بتخصيص الفائض من الأصناف المتوفرة في مخزونات الأمم المتحدة وتحويلها من بعثات أخرى.

- ٢ - وفرغت الأمانة العامة من إعداد مجموعة موسعة من السياسات والإجراءات تحدد مفهوم نشر مخزونات الانتشار الاستراتيجية والأدوار والمسؤوليات والإجراءات المتعلقة بما يتصل بها من أعمال التخطيط والانتشار والتجديد والتدوير والحصر والدعم. وقد وافقت الإدارة العليا في إدارة عمليات حفظ السلام على هذه الوثائق في ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ وسوف تُستعرض سنويا.
- ٣ - إدارة الموجودات المتجددة من مخزونات الانتشار الاستراتيجية: يجري تشغيل برنامج مؤقت لتتبع تجديد الموارد بالاعتماد على نظام Lotus Notes. وقد أدخلت الأمانة العامة تجديدات محدودة على نظام المعلومات الإدارية المتكامل من أجل الإبلاغ عن أنشطة تجديد مخزونات الانتشار الاستراتيجية.
- ٤ - التدوير. يقوم القائمون بإدارة موجودات مخزونات الانتشار الاستراتيجية بشكل منتظم بتجديد الأصناف ذات الصلاحية المحدودة. وقد وضعت إدارة عمليات حفظ السلام إجراء للتدوير سيتم تنقيحه سنويا وفقا لاستعراض التشكيل. ويستخدم نظام غاليليو لإدارة الموجودات لرصد مدة صلاحية أصناف مخزونات الانتشار الاستراتيجية.
- ٥ - التوزيع. أعدت الأمانة العامة ممارسة تتضمن بموجها أوامر توزيع المواد الصادرة إلى قاعدة اللوجستيات رقم حساب إرسال الشحنة الوارد من البعثة المعنية. ومن شأن ذلك الحد من التأخير في إعداد وتجميع الشحنات.
- ٦ - الاستعانة بمتعهدين خارجيين لإدارة الموجودات من اللوازم الطبية في مخزونات الانتشار الاستراتيجية: لقد تطلب اتباع هذا الأسلوب إدخال تعديلات على طريقة تسجيل المعدات المملوكة للأمم المتحدة في إطار إجراءات إدارة الممتلكات. وسيتم استكشاف أشكال أخرى من قيام المتعهدين بإدارة الموجودات من مواد مثل الأسلحة النارية وغيرها من المعدات المتخصصة.
- ٧ - وستتطلب زيادة المعدلات الحالية لتسليم المخزونات اتباع نهج عصرية إزاء إدارة المواد. وسيتم أيضا توفير الموارد اللازمة لتلبية الاحتياجات الطارئة التي لا تستوعبها قدرات قاعدة اللوجستيات، بما في ذلك التعاقد مؤقتا مع جهات دعم إضافية، بالاستعانة بميزانيات البعثات المتلقية، إذا كانت تتجاوز المستويات المقررة للدعم الذي يتعين على القاعدة تقديمه. وتقوم القدرات الحالية للقاعدة على إدارة مخزونات الانتشار الاستراتيجية على أساس تدفق المواد بشكل مستمر ومنتظم. وشرعت القاعدة، سعيا إلى معالجة الحالات التي تبلغ فيها الاحتياجات من المواد ذروتها، في إبرام عقود خدمات لتوفير العمالة، يمكن تمويلها من البعثات المتلقية. وقد تستلزم أيضا فترات نقص الطلب على مخزونات الانتشار الاستراتيجية توفير موارد إضافية في قاعدة اللوجستيات نظرا إلى زيادة الحاجة إلى الاحتفاظ بالمخزونات.

٨ - وتتطلب جميع جوانب إدارة المواد وضع أساليب جديدة في قاعدة اللوجستيات ولدى الشروع في إقامة البعثات الجديدة من أجل دعم الانتشار السريع والمتكرر لمخزونات الانتشار الاستراتيجية. وشرع في العمل بتعليمات جديدة بشأن تقنيات أخذ العينات لدى الاستلام والتفتيش في القاعدة في حزيران/يونيه ٢٠٠٥. وتباشر القاعدة تدريب الموظفين من أجل اعتماد إجراءات تفتيش موحدة. ولا تزال بعض الجوانب من مبادئ إدارةمتلكات المنظمة تضع قيوداً أمام إدارة مواد مخزونات الانتشار الاستراتيجية. فعلى سبيل المثال، يستدعي وضع علامات على رموز الخطوط العمودية الخاصة بالأصناف غير القابلة للاستهلاك فتح جميع الرزم وإعادة ختمها لدى استلامها. كما أن أصناف مخزونات الانتشار الاستراتيجية تخضع مرتين للتفتيش، مرة في القاعدة ومرة أخرى في البعثة المتلقية. وهذا إجراء يمكن تعميمه بالنسبة إلى أصناف مخزونات الانتشار الاستراتيجية، نظراً إلى أنها سبق وأن خضعت للتفتيش وللإختبار في القاعدة من أجل ضمان إرسالها إلى البعثات في حالة صلاحية تامة للعمل والتشغيل.

٩ - وتكامل النظم لا بد منه قبل خروج مخزونات الانتشار الاستراتيجية من قاعدة اللوجستيات. تلجأ القاعدة إلى متعهدي خدمات خارجيين من أجل زيادة القدرة على تحقيق التكامل في النظم، مثل تركيب أجهزة اللاسلكي في المركبات. وأنشئ في القاعدة مرفق مخصص لتزويد الشاحنات الصغيرة بالنظام المتنقل للاتصالات السلكية واللاسلكية القابل للنشر.

١٠ - الأخذ بالممارسات المعاصرة في إدارة اللوجستيات للوفاء بمتطلبات إدارة المواد في قاعدة اللوجستيات وفي البعثات. وضعت إدارة عمليات حفظ السلام شرطاً لإدخال البيانات انطلاقاً من أجهزة قراءة رموز الخطوط العمودية. وتتولى القاعدة قيادة مشروع لوضع رموز الخطوط العمودية على مغلفات الأصناف الاستهلاكية، وستقوم بدراسة مدى جدوى تطبيق مزيد من نظم التتبع الآلي للمواد على جميع أصناف مخزونات الانتشار الاستراتيجية.

١١ - هناك حاجة إلى شحن مخزونات الانتشار الاستراتيجية في وحدات شحن أصغر إلى المواقع التي لا تتوفر لديها معدات مناولة ملائمة. وإضافة إلى ذلك، سيقوم كل من برنامج مخزونات الانتشار الاستراتيجية والبلدان المساهمة بقوات بنشر معدات مناولة المواد في مرحلة مبكرة من انتشار البعثة. ستنشر معدات مناولة مواد مخزونات الانتشار الاستراتيجية ضمن مجموعات الشحن الجوي والشحنات الأولية لمخزونات الانتشار الاستراتيجية، وذلك لتيسير المناولة في جهة الوصول. وستستعمل في نقل مخزونات الانتشار الاستراتيجية حاويات منقولة جواً ومعدات محمولة على قاطرات أو مركبات لا تستدعي توافر معدات مناولة ضخمة.

- ١٢ - ستشحن جميع المعدات ذات القيمة العالية في حاويات لا تسترعي الانتباه. شرعت قاعدة اللوجستيات في وضع رموز خارجية ملونة على حاويات مخزونات الانتشار الاستراتيجية، مما يساعد على تحديد وتنظيم الشحنات المرسله دون الكشف عن محتوياتها. وتخزن الأصناف العالية القيمة والتي تسترعي الانتباه في مخازن آمنة في القاعدة.
- ١٣ - أفرقة الدعم التقني. يشكل مفهوم أفرقة الدعم التقني المؤقت جزءا من السياسات والإجراءات المتعلقة بمخزونات الانتشار الاستراتيجية. ويتطلب نشر هذه الأفرقة موافقة الأمين العام المساعد لشؤون عمليات حفظ السلام من أجل تفادي تكرار هياكل الدعم في البعثات. وتحتفظ قاعدة اللوجستيات بقدرة محدودة على تقديم الدعم إلى البعثات مؤقتا عن طريق الاستعانة بموظفين متمرسين.
- ١٤ - وسيتم تعميم نظام غاليليو لإدارة الموجودات على جميع البعثات الجديدة قبل وصول الأصناف الأساسية من مخزونات الانتشار الاستراتيجية. ومنذ حزيران/يونيه ٢٠٠٥، أصبح نظام غاليليو مستخدما في جميع بعثات حفظ السلام.
- ١٥ - وينبغي تزويد أفرقة الانتشار السريع بقدرات استلام وتفتيش ملائمة، كما يجب نشر الموظفين اللازمين لإجراء عمليات الموائى والاستلام والتفتيش قبل وصول مخزونات الانتشار الاستراتيجية إلى منطقة البعثة. وتظل هذه القدرات عاملا حاسما في عملية تعبئة جميع المعدات المملوكة للأمم المتحدة في البعثات الجديدة بشكل فعال وفي الوقت المطلوب.
- ١٦ - وثبتت الفائدة من الممارسة المتعلقة بدعم البعثات القائمة بمخزونات الانتشار الاستراتيجية على أساس كل حالة على حدة. وتواصل إدارة عمليات حفظ السلام تقديم دعم محدود بواسطة مخزونات الانتشار الاستراتيجية إلى بعثات حفظ السلام والبعثات السياسية القائمة. وستقوم الإدارة أيضا بتزويد البعثات القائمة بالأصناف التي يتعين تدويرها باستعمال موجودات مخزونات الانتشار الاستراتيجية. وفي حالات استثنائية، يمكن أيضا النظر في استعمال أصناف مخزونات الانتشار الاستراتيجية في دعم الجهود المتعلقة بالإغاثة وحالات الطوارئ التي تقوم بها كيانات الأمم المتحدة أو جهات نظيرة أخرى.

المرفق الثالث

أولا - احتياجات ملاك الوظائف المتصلة ببرنامج التدريب في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، استراتيجية التدريب لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، ٢٠٠٦-٢٠٠٨

معلومات أساسية عن دائرة التدريب المتكامل وملاكها الحالي

١ - وافق وكيل الأمين العام لشؤون عمليات حفظ السلام في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥ على إنشاء دائرة التدريب المتكامل ضمن إدارة عمليات حفظ السلام. وتقدم الدائرة الجديدة تقاريرها إلى مدير إدارة التغيير ريثما تتم عملية الاستعراض الشامل الجاري لهيكل الإدارة.

٢ - ولدى إنشاء دائرة التدريب المتكامل حُول إليها كامل ملاك موظفي دائرة التدريب والتقييم التابعة للشعبة العسكرية (٢٠ وظيفة) و ٧ وظائف خاصة بالتدريب في قسم تدريب المدنيين التابع لدائرة إدارة شؤون الموظفين والدعم، فأصبح مجموع وظائفها ٢٧ وظيفة. (وحسبما أشير إلى ذلك في معلومات تكميلية أخرى، أدمجت وحدة التطوير الوظيفي التي تتألف من خمس وظائف في قسم تدريب المدنيين في عام ٢٠٠٤. ولدى إنشاء دائرة التدريب المتكامل، ظل ذلك العنصر تابعا لدائرة إدارة شؤون الموظفين والدعم).

٣ - وعلى إثر التحويل المقترح لخمس من تلك الوظائف إلى خلية تقديم التدريب في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات وإضافة ثلاث وظائف جديدة، سيصبح ملاك الموظفين في دائرة التدريب المتكامل في نيويورك، ٢٥ وظيفة.

المقترحات المتعلقة بدائرة التدريب المتكامل اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦

٤ - تورد الخريطة التنظيمية المرفقة تفاصيل الهيكل المقترح لدائرة التدريب المتكامل اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦. وسعيا إلى زيادة الكفاءة إلى أقصى حد في تقديم الخدمات إلى البعثات والعملاء الآخرين المستفيدين من التدريب، يُقترح أن يكون مقر خلية تقديم التدريب التابع لدائرة التدريب المتكامل في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦.

٥ - وتتمثل الوظائف الرئيسية لكل عنصر من عناصر دائرة التدريب المتكامل فيما يلي:

إدارة البرامج

- التخطيط لإدارة برنامج أنشطة دائرة التدريب المتكامل وتنفيذه على أساس الميزنة القائمة على النتائج؛
- تنفيذ برنامج للأنشطة المتصلة بالتدريب، والإشراف على برنامج أنشطة دائرة التدريب المتكامل؛
- صياغة مشروع البرنامج السنوي لأنشطة دائرة التدريب المتكامل وتقرير الأداء المتعلق بها؛
- إدارة ميزانية حساب الدعم المتعلقة بدائرة التدريب المتكامل ورصدها؛
- التمثيل في اللجان؛
- تقييم البرامج وتقديم التقارير عنها؛
- الاتصال بالهيئات الإقليمية والتنسيق العمل معها فيما يتعلق بالتدريب على حفظ السلام؛
- وضع منهجية تقييم خاصة بإدارة عمليات حفظ السلام لتقييم نتائج التدريب على حفظ السلام؛
- وضع نماذج التقييم اليومي للدورات والاستعراض الشامل لها؛
- وضع وبلورة معايير ومقاييس يستعان بها في تقييم التدريب على حفظ السلام؛
- تصميم وتوصيف أشكال التقييم لبعثات معينة.

تطوير التدريب

- وضع سياسات واستراتيجيات التدريب المتعلقة بدائرة التدريب المتكامل؛
- إجراء عمليات تحليل الاحتياجات من التدريب؛
- تصميم ووضع مناهج ومقررات تقوم على أساس التحليل من أجل سد الثغرات القائمة في التدريب؛
- تنظيم حلقات دراسية جماعية مرجعية بشأن الوحدة التدريبية الموحدة؛
- تنظيم حلقات عمل من أجل تطوير التدريب في خلية التحليل المشتركة للبعثات؛
- تنظيم دورات التعلم الإلكتروني بشأن الوحدة التدريبية الموحدة؛

- تقديم مواد تدريب موحدة تشمل الوحدة التدريبية العامة الموحدة ١، والوحدة التدريبية الموحدة ٢، والوحدة التدريبية الموحدة ٣ إلى الدول الأعضاء والبلدان الحديثة العهد بالمساهمة بقوات وبعثات حفظ السلام وهيئات حفظ السلام الأخرى؛
- تعهد وتحديث ١٦ وحدة من الوحدات التدريبية العامة الموحدة ١، و ١٢ وحدة من الوحدات التدريبية الموحدة ٢، و ٢٦ وحدة من الوحدات التدريبية الموحدة ٣؛
- تنظيم حلقات دراسية إقليمية خاصة بتنفيذ الوحدات التدريبيتين الموحدين ٢ و ٣.

المنشورات المتعددة الوسائط

- طبع منشورات جديدة؛
- إعادة طبع المنشورات الحالية؛
- ترجمة المنشورات الحالية؛
- تعهد قاعدة بيانات المنشورات؛
- توزيع المنشورات؛
- النهوض ببرامج التعلم من بعد التابعة لمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث وتقديم الدعم لها؛
- تحديث وتعهد موقع دائرة التدريب المتكامل على شبكة الإنترنت.

دعم البعثات

- توحيد المبادئ التوجيهية المتعلقة بالتدريب الأولي في البعثات اللازم للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والمدنيين من أجل تنسيق التدريب الأولي في جميع البعثات الميدانية؛
- تنسيق أنشطة التدريب لما قبل الانتشار والتخطيط لها وإجراؤها من أجل دعم جميع بعثات حفظ السلام الجديدة (تنظيم دورات لموظفي المقر ومراقبي الأمم المتحدة العسكريين والوحدات العسكرية)؛
- دعم إنشاء خلية جديدة لتدريب أفراد البعثات ومركز متكامل لتدريب البعثات؛
- تقديم الدعم والمبادئ التوجيهية في مجال التدريب إلى خلية تدريب البعثات والمركز المتكامل لتدريب البعثات من خلال قنوات الاتصال القائمة؛
- تنظيم دورات سنوية خاصة بخلية تدريب البعثات والمركز المتكامل لتدريب البعثات؛

- إجراء زيارات تدريبية من أجل دعم خلايا تدريب البعثات والمراكز المتكاملة لتدريب البعثات؛

الاعتراف بالتدريب

- تحديد عناصر ونطاق مساعدة الدول الأعضاء من أجل الاعتراف بدورات التدريب ووضع الإجراءات والوثائق ذات الصلة بها؛
- تحديد الدورات الموحدة ووحدات التدريب الموحدة؛
- جمع المعلومات عن أنشطة الدول الأعضاء في مجال التدريب على حفظ السلام وما شابه ذلك من أنشطة؛
- إصدار وتعهّد قائمة لدورات التدريب المعترف بها على أساس الرسائل الوطنية واستكمالها بانتظام؛
- الاتصال بمركز التدريب الوطني والإقليمي على حفظ السلام من خلال البعثات الدائمة بشأن أفضل الممارسات المتبعة في التدريب على حفظ السلام، بما في ذلك الوحدة التدريبية الموحدة للأمم المتحدة وتقييم التدريب؛
- التنسيق بين مسؤولين من البلدان الحديثة العهد بالإسهام بقوات ورعايتهم من أجل المشاركة في دورات الأمم المتحدة الموحدة للتدريب على حفظ السلام التي تنظمها البلدان المساهمة بقوات حالياً.

تقديم التدريب (قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات)

ستقوم بما يلي:

- تقديم الدورة الخاصة بمراقبي الأمم المتحدة العسكريين؛
- تقديم تدريب للمدربين بشأن الوحدة التدريبية العامة الموحدة/الوحدة التدريبية الموحدة لصالح البلدان الأفريقية والبلدان الحديثة العهد بالإسهام بقوات؛
- زيارة مراكز حفظ السلام الوطنية والإقليمية للاعتراف بالدورات التدريبية؛
- تقديم عروض خلال المؤتمرات الدولية المتعلقة بحفظ السلام؛
- توفير دورة الأمم المتحدة المتعلقة بالوحدة التدريبية الموحدة للوجستيات؛
- توفير دورة الأمم المتحدة عن الوحدة التدريبية الموحدة لضباط الأركان؛

- تقديم الدعم للعمليات/الحلقات الدراسية الإقليمية المنظمة في مجال حفظ السلام؛
- دورة المركز المتكامل لتدريب البعثات؛
- قيام المركز المتكامل لتدريب البعثات بتنظيم حلقات عمل وتدريب المدربين بشأن النظام الإلكتروني لتقييم الأداء؛
- تنظيم حلقات دراسية عن الاستغلال والاعتداء الجنسيين؛
- برنامج مكتب إدارة الموارد البشرية للتدريب في مجال إدارة شؤون الموظفين؛
- التوجه إلى البعثات لإجراء زيارات التدريب والتقييم؛
- تدريب ما قبل الانتشار المصمم خصيصاً للبعثات؛
- مساعدة البلدان الجديدة المساهمة بقوات والحديثة العهد بالإسهام بقوات على المشاركة في أنشطة التدريب على حفظ السلام التي تنظمها دائرة التدريب المتكامل.

ملاك الموظفين المقترح لدائرة التدريب المتكامل اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦

- ٦ - بلوغ مجموع وظائف ملاك الموظفين المقترح لدائرة التدريب المتكامل ٣٥ وظيفة اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦. وهو يتألف من العناصر التالية:

دائرة التدريب المتكامل، نيويورك:

- الملاك الحالي، المقر، نيويورك ٢٧ وظيفة
- الوظائف الجديدة المقترحة في مقر الأمم المتحدة، نيويورك ٣ وظائف
- الوظائف المقترحة إعادة توزيعها في قاعدة اللوجستيات من المقر - ٥ وظائف
- ملاك الموظفين المقترح في مقر الأمم المتحدة ٢٥ وظيفة

دائرة التدريب المتكامل، قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات:

- الوظائف المقترحة إعادة توزيعها في قاعدة اللوجستيات من المقر ٥ وظائف
- الوظائف الجديدة المقترحة ٥ وظائف
- ملاك الموظفين المقترح في قاعدة اللوجستيات ١٠ وظائف

٧ - ويرد أدناه توزيع الوظائف الحالية في إطار الهيكل الجديد:

مكتب الرئيس

وظيفة جديدة واحدة من الرتبة ١ مد - ١ (وظيفة مدنية)
وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة في دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة مدنية)

إدارة البرامج

وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة)
وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة)
وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ قسم تدريب المدنيين السابق (وظيفة مدنية)
وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة مدنية)

تطوير التدريب

وظيفة واحدة من رتبة ف - ٥ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة)
وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة مدنية)

تطوير الوحدات التدريبية الموحدة

وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة مدنية)
وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة)
وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة مدنية)

تعهد الوحدات التدريبية الموحدة

وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ قسم تدريب المدنيين السابق (وظيفة مدنية)
وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ قسم تدريب المدنيين السابق (وظيفة مدنية)
وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (دائرة التدريب والتقييم السابقة) (وظيفة مدنية)

المنشورات المتعددة الوسائط

وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة)
وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ قسم تدريب المدنيين السابق (وظيفة مدنية)
وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة قسم تدريب المدنيين السابق (وظيفة مدنية)

دعم البعثات

وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة)
وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة)
وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة قسم تدريب المدنيين السابق (وظيفة مدنية)

الاعتراف بالتدريب

- وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة)
- وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة)
- وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة)
- وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة)
- وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة مدنية)

ملاك الموظفين في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات:

تقديم التدريب

- وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥ قسم تدريب المدنيين السابق (وظيفة معارة)
- وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة - عسكرية)
- وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة - الشرطة)
- وظيفة واحدة جديدة من الرتبة ف - ٤
- وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة - عسكرية)
- وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ دائرة التدريب والتقييم السابقة (وظيفة معارة - الشرطة)
- وظيفتان جديدتان من الرتبة ف - ٣
- وظيفتان جديدتان من فئة الخدمات العامة

٨ - وتمثل المهام الحالية المسندة إلى الوظائف الخمس المقترح إعادة توزيعها من مقر الأمم المتحدة (حساب الدعم) إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات فيما يلي:

وظيفة من الرتبة ف - ٥، رئيس خلية تقديم التدريب

قبل إدماج التدريب، كانت الوظيفة يشغلها رئيس قسم تدريب المدنيين التابع لدائرة إدارة شؤون الموظفين والدعم. وبعد الإدماج ترأس شاغل الوظيفة مهام تقديم التدريب. ويشمل ذلك إدارة شؤون فريق تقديم التدريب وأنشطته التي تشمل تنسيق أنشطة التدريب التي تقدمها الأمم المتحدة إلى أفراد الشرطة والعسكريين والمدنيين وتنفيذها، وإدارة الوسائط المتعددة والمنشورات الخاصة بالتدريب في مجال حفظ السلام، وتنفيذ سياسات التدريب، وتقديم الدعم إلى المراكز المتكاملة لتدريب

البعثات وخلايا التدريب في البعثات الميدانية، وتقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء والبلدان المساهمة بقوات/البلدان المساهمة بأفراد الشرطة من أجل توحيد التدريب على حفظ السلام ومهام الاعتراف بالتدريبات.

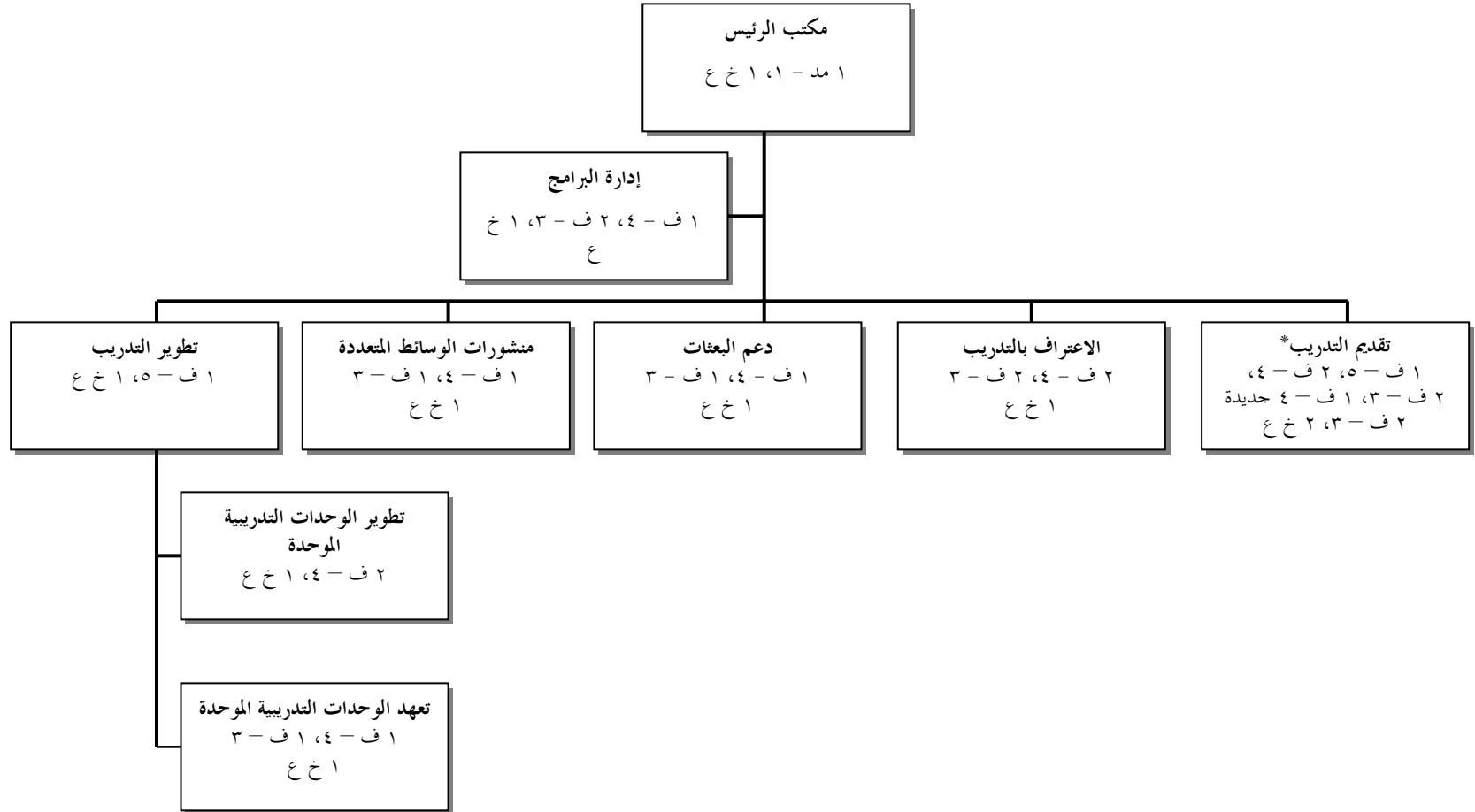
وظيفتان من الرتبة ف - ٤، موظفان للتدريب (موظفان مستعاران)

يقوم الموظفان تحت إشراف رئيس خلية تقديم التدريب بتنسيق أنشطة التدريب وتنفيذها، بما في ذلك تنظيم حلقات العمل والدورات والحلقات الدراسية في الدول الأعضاء. ويقومان بأنشطة الاتصال مع الدول الأعضاء ومؤسسات التدريب على حفظ السلام الإقليمية والدولية، وبتلبية الاحتياجات في مجال التدريب وتقديم المساعدة حسب الحاجة. ويقدمان أيضا الدعم والتوجيه إلى المراكز المتكاملة لتدريب البعثات وخلايا التدريب في البعثات، ويقدمان التدريب أو المساعدة في ذلك.

وظيفتان من الرتبة ف - ٣، موظفان للتدريب (موظفان معاران)

يقوم موظفا التدريب (ف - ٣) في خلية تقديم التدريب بمساعدة رئيس الفريق على إنجاز أنشطة تقديم التدريب التي تشمل تنسيق وتنفيذ أنشطة التدريب المتعلقة بإدارة عمليات حفظ السلام الموجهة للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والمدنيين. ويساعد شاغلا الوظائف على تقديم الدعم إلى المراكز المتكاملة لتدريب البعثات وخلايا التدريب في البعثات الميدانية، والدول الأعضاء والبلدان المساهمة بقوات/البلدان المساهمة بأفراد الشرطة من أجل توحيد التدريب على حفظ السلام، وعلى تنفيذ سياسات التدريب. وهما يشاركان أيضا في الحلقات الدراسية والدورات وحلقات العمل أو ينظماها، ويقدمان التدريب حسب الحاجة.

الهيكل التنظيمي المقترح اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥



* المقر في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات.

ثانياً - استراتيجية التدريب في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام ٢٠٠٦-٢٠٠٨

لمحة عامة

١ - خلال الفترة الممتدة من تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى حزيران/يونيه ٢٠٠٨، ستسعى إدارة عمليات حفظ السلام إلى تعزيز فعالية عمليات حفظ السلام التي تضطلع بها الأمم المتحدة عن طريق التدريب. ويستهدف هذا التدريب التطوير المتزايد لقدرات الخبراء والمهنيين من جميع الفئات من عسكريين وأفراد شرطة ومدنيين. وسيقوم على أساس المبدأ المعمول به في الأمم المتحدة وبتوجيه منها، وسيتوخى ضمان اكتساب جميع الموظفين للكفاءات والقيم والمهارات والمعارف اللازمة للعمل في إطار عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام التي يتزايد تعقيدها.

٢ - وسيستعان بنموذجين واسعي النطاق للتدريب. فستركز أولاً إدارة عمليات حفظ السلام إلى حد كبير على تطوير محتويات الدورات التي ستنظمها الدول الأعضاء، وذلك فيما يخص الأفراد العسكريين. ويأتي ذلك وفقاً للرغبات التي أبدتها الدول الأعضاء ومن أجل الاستخدام الأمثل للعدد المحدود من أفراد التدريب المتوافرين لدى إدارة عمليات حفظ السلام. وبالنسبة للعديد من أفراد الشرطة والمدنيين وللبعض المهام العسكرية الخاصة بالأمم المتحدة، ستتولى إدارة عمليات حفظ السلام تطوير التدريب وتقديمه على السواء بما في ذلك خلايا تدريب البعثات المتكاملة. وسيتولى مستشار الشؤون العسكرية ومستشارو شؤون الشرطة تحديد أولويات تطوير وتقديم التدريب الخاص بالأفراد العسكريين وأفراد الشرطة.

٣ - كما تتولى دائرة التدريب المتكامل أداء معظم مهام تطوير التدريب وتقديمه التي ستضطلع بها إدارة عمليات حفظ السلام. غير أن التدريب التقني اللازم في مجال المعايير التنظيمية الدولية والوطنية والصناعية أو الالتزامات التعاقدية سيظل من اختصاص رؤساء الدوائر التابعة لإدارة عمليات حفظ السلام الذين يتولون مسؤولية تقديم الخدمات التقنية. وستعمل دائرة التدريب المتكامل بمثابة جهاز تنسيقي للجهود التدريبية الأوسع نطاقاً التي تقوم بها إدارة عمليات حفظ السلام، من أجل ضمان الوفاء بالأولويات المحددة من قبل الإدارة، وتفادي التكرار، وضمان فعالية البرامج من حيث التكلفة، واتساق المحتويات والرسائل.

٤ - وسيتم تبيان تفاصيل آليات الإدارة المتعلقة بتنفيذ سياسة إدارة عمليات حفظ السلام في مجال التدريب وأوجه مساءلة الإدارة ذات الصلة في دليل رسمي مستقل صادر عن الإدارة، يشمل سياسة التدريب الخاصة بالإدارة وإجراءات التشغيل الموحدة.

الهدف

٥ - يتمثل الهدف من وراء برنامج التدريب الخاص بإدارة عمليات حفظ السلام في إعداد وتعزيز الكفاءات والقيم والمهارات والمعارف والسلوك لدى المدنيين والأفراد العسكريين وأفراد الشرطة في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، بغرض دعم أدائهم المهني في الاضطلاع بالولايات المنوطة بالبعثات على نحو يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجمهور المستهدف

٦ - يشمل الجمهور المستهدف ببرامج التدريب المتعلقة بإدارة عمليات حفظ السلام جميع المدنيين وأفراد الشرطة والأفراد العسكريين العاملين في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام أو الذين سيوفدون إليها، وإدارة عمليات حفظ السلام بالمقر وأنشطة دعم البعثات في المقر.

استراتيجية التدريب

٧ - ينبغي تصميم وتنفيذ برامج التدريب المتعلقة بإدارة عمليات حفظ السلام بشكل يدعم الأهداف الاستراتيجية للأمم المتحدة والإدارة. وسيتم التركيز بشكل أساسي على ما يلي خلال الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٨:

- (أ) تحسين الفعالية التشغيلية لعمليات حفظ السلام المتعددة الأبعاد؛
- (ب) العمل مع الشركاء في التدريب؛
- (ج) تقييم الفعالية التشغيلية للتدريب وتقديم التقارير عنها؛
- (د) اكتساب أكبر قدر ممكن من الفعالية على صعيد تكنولوجيا التعلم من بعد، حيثما كان ذلك مناسباً.

تحسين الفعالية التشغيلية

- ٨ - تحسينا للفعالية التشغيلية ستعمل إدارة عمليات حفظ السلام على:
 - (أ) توفير التدريب الأولي، بما في ذلك أمور منها التدريب في مجالات السلوك والانضباط والانتهاك والاستغلال الجنسيين والسلامة والأمن وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وما إلى ذلك؛
 - (ب) توفير التدريب لكبار قادة ومديري البعثات، مع التركيز على تحديد المعايير والاتصالات وإدارة شؤون الموظفين ورصد أدائهم؛

(ج) توفير برامج تدريب مصممة حسب نوع الوظيفة لوححدات الشرطة المشكّلة وقادة العناصر، وموظفي المالية والمشتريات وإدارة الموارد البشرية والإدارة واللوجستيات والشؤون السياسية والمدنية والانتخابية وغيرهم من الموظفين؛

(د) توفير التدريب في مجالي السلامة والأمن، في شراكة مع إدارة شؤون السلامة والأمن؛

(هـ) توفير التدريب في مجال القيادة للقيادة على جميع المستويات داخل المنظمة والقيادة المحتملين؛ (ينبغي أن يتم انتقاء الموجهين/المدرّبين/أهل الرأي بالتشاور مع مكتب العمليات ومكتب دعم البعثات ومستشار الشؤون العسكرية ومستشار شؤون الشرطة)؛

(و) تقديم الدعم في مجال التدريب من أجل تيسير تعزيز تكامل مقر إدارة عمليات حفظ السلام بما يتماشى مع مجموعة الإصلاحات "إدارة عمليات حفظ السلام لعام ٢٠١٠"؛

(ز) توفير برامج شاملة للتطوير المهني من أجل الموظفين العاملين في الإدارة وفقاً لسياسات دائرة إدارة شؤون الموظفين والدعم ومكتب إدارة الموارد البشرية وتوجيهاتهما وبرامجهما.

العمل مع شركاء التدريب

٩ - سوف يتألف شركاء إدارة عمليات حفظ السلام من الدول الأعضاء وإدارات الأمم المتحدة ووكالاتها وصناديقها وبرامجها ومؤسسات التدريب الأكاديمية والمنظمات الحكومية وغير الحكومية، وذلك من أجل الوفاء باحتياجات الإدارة في مجال التدريب. وستشمل الأنشطة التدريبية التي ستضطلع بها الإدارة مع هؤلاء الشركاء جملة أمور منها:

(أ) توفير توجيهات ومواد تدريبية موحدة للبعثات والدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية؛

(ب) تعزيز القدرات التدريبية في البلدان الأفريقية والبلدان الحديثة العهد بالإسهام بقوات.

التقييم وتقديم التقارير

١٠ - ستقوم إدارة عمليات حفظ السلام باستعراض مدى فعالية آليات التدريب في تحقيق النتائج المرجوة من عملية التدريب والتعلم، بواسطة:

(أ) تقييم التدريب من أجل التحقق من مدى فعالية التدريب في تحقيق الإنجازات على صعيدي الأفراد والمنظمة؛

(ب) تطبيق نموذج كيركباتريك باستخدام مستويات تقييم ثلاثة^(١).

دعم تكنولوجيا التعلم من بعد

١١ - ستقتني إدارة عمليات حفظ السلام نظاما لإدارة التعلم من أجل تتبع عمليات إعداد المواد التدريبية وتقديمها وتقييمها وتحديثها، فضلا عن توثيق أنشطة التدريب والسجلات الفردية للمشاركين في التدريب من أجل دعم تنفيذ هذه الاستراتيجية.

التنفيذ

على صعيد إدارة عمليات حفظ السلام

١٢ - ستقود دائرة التدريب المتكامل تنفيذ استراتيجية التدريب الخاصة بالإدارة وتنسيق أنشطتها التدريبية. وتشمل المسؤوليات داخل الإدارة ما يلي:

(أ) ستوفر دائرة التدريب المتكامل قدرات لإدارة البرامج وستضع مبادئ توجيهية للتدريب العام والمتخصص من أجل جميع فئات الموظفين في بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام وستعمل على تعميمها. وسيتم وضع تلك المبادئ بالتشاور مع دائرة أفضل ممارسات حفظ السلام التابعة للإدارة، والدوائر المتخصصة في الإدارة، ومكتب إدارة الموارد البشرية، وبعثات الأمم المتحدة، والوكالات والبرامج التابعة للأمم المتحدة والدول الأعضاء المساهمة بقوات والمنظمات الإقليمية؛

(ب) لجنة رصد التدريب: سيقوم وكيل الأمين العام لشؤون عمليات حفظ السلام بإنشاء لجنة لرصد التدريب تابعة للإدارة برئاسة رئيس دائرة التدريب المتكامل الذي سيتولى أيضا مسؤولية تنسيق أعمال اللجنة. وستجتمع اللجنة فصليا من أجل رصد تنفيذ برامج التدريب المتعلقة بإدارة عمليات حفظ السلام والبعثات والميزانيات، والتوصية بإجراء تغييرات من أجل الاستجابة للأولويات الجديدة لدى البعثات وإدارة عمليات حفظ السلام. وستقدم دائرة التدريب المتكامل، بالتنسيق مع لجنة رصد التدريب، التوجيه والدعم إلى المراكز المتكاملة لتدريب البعثات من أجل إعداد الميزانيات وخطط التدريب وتنفيذ أولويات الإدارة والمقر في مجال التدريب والبرامج الخاصة التي يادر المقر بوضعها من أجل البعثات الميدانية.

(أ) انظر تقرير الأمين العام المؤرخ ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٤، سياسة التدريب ونظام التقييم لدى إدارة عمليات حفظ السلام (A/58/753).

على صعيد البعثات

١٣ - ستقوم البعثات بإنشاء لجان لرصد التدريب يرأسها رئيس المركز المتكامل لتدريب البعثات. وستتولى لجنة رصد التدريب التابعة للبعثة إدارة برامج التدريب في البعثة وتنفيذ المبادئ التوجيهية وتقديم تقارير فصلية إلى لجنة رصد التدريب التابعة لإدارة عمليات حفظ السلام، توصي فيها بالتغييرات اللازم إجراؤها من أجل الاستجابة للأولويات الجديدة، لدى البعثات وإدارة عمليات حفظ السلام.

على صعيد الدول الأعضاء

١٤ - ستقوم دائرة التدريب المتكامل برصد المعايير التي تتبعها الدول الأعضاء في التدريب من خلال عملية الاعتراف بالتدريب المؤلفة من ثلاثة عناصر:

(أ) برنامج الاعتراف بالتدريب هو برنامج يدعو الهيئة المشرفة على التدريب لأغراض عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام إلى إخضاع دوراتها التدريبية القائمة على أساس الوحدات التدريبية الموحدة للأمم المتحدة للاستعراض الذي تقوم به إدارة عمليات حفظ السلام من أجل الاعتراف بها. وستكون جميع التدريبات لأغراض عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام مؤهلة للاعتراف المقدم من إدارة عمليات حفظ السلام إلى التدريبات التي توفرها الدول الأعضاء؛

(ب) سيتولى وكيل الأمين العام لشؤون عمليات حفظ السلام إنشاء مجلس الاعتراف بالتدريب التابع لإدارة عمليات حفظ السلام الذي سيتولى النظر في الدورات التي تستوفي معايير إدارة عمليات حفظ السلام في مجال التدريب على حفظ السلام والاعتراف بها؛

(ج) ستمنح شهادات اعتراف إدارة عمليات حفظ السلام ممهورة بتوقيع وكيل الأمين العام للدورات التي تم الاعتراف بها والتي ستحصر مدة صلاحيتها في سنتين.

١٥ - وسيأسس مجلس الاعتراف بالتدريب رئيس دائرة التدريب المتكامل الذي سيتولى أيضا مسؤولية تنسيق أعمال المجلس. وسيجتمع المجلس أربع مرات في السنة من أجل إقرار استخدام الوحدات التدريبية الموحدة للأمم المتحدة من قبل الدول الأعضاء والمؤسسات والوكالات الأخرى التي تستعين بتلك الوحدات، وذلك بناء على التوصيات الصادرة عن دائرة التدريب المتكامل. وتتولى هذه الدائرة إجراء عمليات مراجعة للدورات باستخدام الوحدات التدريبية الموحدة للأمم المتحدة وإصدار توصيات بشأن مدى استيفاء التدريب المقدم للمعايير التي تشترطها إدارة عمليات حفظ السلام.

تطوير التدريب

١٦ - سيتم تطوير التدريب الموحد لإدارة عمليات حفظ السلام وفقا للمقياس ١٠٠١٥ الصادر عن المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس وهذا المقياس عبارة عن نظام للتدريب على أربع مراحل تتمثل في التحليل والتصميم/التطوير والتقديم والتقييم، مع التماس ردود الفعل في جميع مراحل الدورة التدريبية. وستجري خلية تطوير التدريب أبحاثا وتحليلات تتعلق بمتطلبات التدريب الجديدة.

١٧ - وستتولى دائرة التدريب المتكامل مهام تنسيق تطوير التدريب التي تقوم بها إدارة عمليات حفظ السلام من خلال وضع واستعراض الوحدات التدريبية الموحدة. وستكون هذه الوحدات بمثابة نموذج قابل للتكرار والتشغيل وفعال من حيث التكلفة. وفيما يتعلق بتخصصات المدنين، سيمثل رؤساء الدوائر بإدارة عمليات حفظ السلام الجهات التي لها سلطة تحديد مضمون الوحدات التدريبية الموحدة، وسيساهم الأخصائون المدنيون بالإدارة في تصميم وتطوير وتقديم التدريب.

١٨ - وستشمل الوحدات التدريبية الموحدة خصائص تصميم التدريب وتوثيق دروس مختارة. ويمكن أن تتضمن الوحدة مزيجا من العنصرين التاليين: (أ) دليل المدرب الذي يتضمن خصائص تصميم التدريب وتوجيهات بشأن تقديم الدورات/البرامج، وكافة المواد والوثائق اللازمة للمشاركين من أجل الاستفادة من النشاط التدريبي؛ (ب) خصائص تصميم التدريب الشامل وتوثيق دروس مختارة فقط.

١٩ - وستكون خصائص التصميم ملائمة لطائفة عريضة من الهيئات التدريبية، بحيث يتسنى مراجعة الدورات التدريبية الحالية وتعديلها أو وضع مواد تدريبية مفصلة بقدر أكبر على الصعيد المحلي من أجل تحقيق نتائج موحدة. وستعد إدارة عمليات حفظ السلام الوحدات التدريبية الموحدة في حالة عدم وجودها وستقدمها إلى جميع الفئات المهنية.

تقديم التدريب

٢٠ - سيجرى التدريب بالاستعانة ببرامج تدريب معترف به توفرها:

(أ) إدارة عمليات حفظ السلام ودائرة التدريب المتكامل والدوائر التقنية والمتخصصة والاستشاريون؛

(ب) بعثات الأمم المتحدة من خلال المراكز المتكاملة لتدريب البعثات أو خلايا تدريب البعثات أو مراكز تنسيق التدريب المشكلة في البعثات؛

(ج) وكالات الأمم المتحدة وبرامجها؛

(د) الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية وهيئات التدريب الوطنية والدولية وغير الحكومية.

التمويل

٢١ - ستمول أنشطة التدريب الخاصة بإدارة عمليات حفظ السلام بموارد معتمدة تتاح إما من خلال بند التدريب المتكامل الوارد في حساب الدعم بميزانية الإدارة، أو من تمويل الميزانية العادية المعتمد من صناديق يديرها مركزيا مكتب إدارة الموارد البشرية، أو من التبرعات أو التمويل المعتمد المخصص لأنشطة التدريب في ميزانيات كل بعثة على حدة.

٢٢ - وسيتم سنويا استعراض استراتيجية التدريب لأغراض عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وسيتم تحديثها وإعادة إصدارها حسب الحاجة.